

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

## ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 03	STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI							
21 03 01	<i>Pomoc programowalna — Państwa AKP</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 02	<i>Dostosowanie strukturalne, uwzględniające głęboko zadłużone kraje ubogie (HIFC) — państwa AKP</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 03	<i>Stabex — państwa AKP</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 04	<i>Sysmin — państwa AKP</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 05	<i>Kapitał podwyższonego ryzyka — państwa AKP</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 06	<i>Subwencje do odsetek — państwa AKP</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 07	<i>Pomoc w nagłych wypadkach — państwa AKP</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 08	<i>Pomoc dla uchodźców — państwa AKP</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 09	<i>Pomoc programowalna — Kraje i terytoria zamorskie (KTZ)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 10	<i>Dostosowanie strukturalne, uwzględniające głęboko zadłużone kraje ubogie (HIFC) — KTZ</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 11	<i>Stabex — KTZ</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 12	<i>Sysmin — KTZ</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 13	<i>Kapitał podwyższonego ryzyka — KTZ</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 14	<i>Subwencje do odsetek — KTZ</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 15	<i>Pomoc w nagłych wypadkach — KTZ</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 16	<i>Pomoc dla uchodźców — KTZ</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 17	<i>Europejski Program Odbudowy i Rozwoju (EPRD)</i>	4	131 500 000	161 000 000	131 500 000	150 000 000	125 387 000,—	116 375 396,95
21 03 18	<i>Pomoc dla producentów bananów (kraje AKP)</i>	4	34 500 000	37 950 000	40 000 000	40 000 000	40 000 000,—	17 248 716,47
21 03 20	<i>Działania na rzecz odbudowy i odnowy w krajach rozwijających się, w szczególności w państwach AKP</i>	4	p.m.	3 450 000	p.m.	6 000 000	1 990 000,—	3 322 019,44
	<b>Rozdział 21 03 — Razem</b>		<b>166 000 000</b>	<b>202 400 000</b>	<b>171 500 000</b>	<b>196 000 000</b>	<b>167 377 000,—</b>	<b>136 946 132,86</b>

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** (*ciąg dalszy*)*Uwagi*

Celem rozwijania współpracy w ramach tego nagłówka jest głównie wkład w realizację Milenijnych Celów Rozwoju (MCR), w szczególności Celu 1 zmniejszenia o połowę liczby osób, których przychód nie przekracza 1 dolara dziennie oraz zmniejszenia o połowę, do roku 2015, liczby osób dotkniętych głodem. MCR-y wyznaczają ogólne punkty orientacyjne dla realizacji tego celu.

Dla krajów z listy nr 1 Komitetu Pomocy Rozwojowej (DAC) przy OECD przyznano wyjściową kwotę 35 % rocznych zobowiązań na infrastrukturę społeczną, głównie edukację i zdrowie, ale również na wsparcie makroekonomiczne powiązane z sektorem społecznym. W kontekście tym wsparcie z budżetu UE winno się postrzegać jako część ogólnej pomocy oferowanej sektorowi społecznemu w każdym z tych krajów. Normą musi się stać zachowanie pewnego poziomu elastyczności. Wyjściowa kwota 20 % całkowitych rocznych zobowiązań przeznaczona będzie na działania w sektorze podstawowej opieki zdrowotnej oraz podstawowej edukacji, w tym sektorowe wsparcie budżetowe dla ministerstw zdrowia i edukacji, tam gdzie będzie to służyć podstawowej opiece zdrowotnej i edukacji podstawowej.

Do lipca każdego roku Komisja przekaże Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczne sprawozdanie dotyczące współpracy na rzecz rozwoju. Powinno ono zawierać również informację o tym, w jaki sposób działania Komisji Europejskiej przyczyniły się do osiągnięcia celu, jakim jest owe 35 % na infrastrukturę społeczną, oraz do realizacji MCR. Raport winien również zawierać informacje na temat stanu koordynacji pomocy między Państwami Członkowskimi oraz informację o tym, jak pomoc budżetowa przyczyniła się do osiągnięcia MCR. Wsparcie budżetowe zależeć będzie od wcześniejszego wykazywania dostatecznego przygotowania instytucjonalnego i przestrzegania szczegółowych kryteriów nadzoru i wykorzystania funduszy w kraju beneficjenta. W raporcie trzeba uwzględnić te kryteria i ocenić ich wypełnienie.

Po przedłożeniu raportu wszystkie trzy instytucje podejmą dyskusję na temat wyników oraz sposobu osiągnięcia dalszego postępu w realizacji celów.

Środki te pokrywają również koszty ochrony i promocji praw dzieci oraz włączenia praw dzieci do programów, łącznie z programami CSP, NIP i przeglądami średnioterminowymi.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** (ciąg dalszy)**21 03 01 Pomoc programowalna — Państwa AKP**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania krajowych programów orientacyjnych oraz współpracy regionalnej.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego, ósmego oraz dziewiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności art. 233 do 238 Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** *(ciąg dalszy)*

**21 03 02 Dostosowanie strukturalne, uwzględniające głęboko zadłużone kraje ubogie (HIPC) — państwa AKP**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania środków dostosowania strukturalnego.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego oraz ósmego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

*Podstawa prawna*

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności część 3 tytuł III rozdział 2 akapit trzeci Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

## ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI (ciąg dalszy)

21 03 03 *Stabex — państwa AKP*

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie finansowania systemu Stabex (stabilizacja zysków z eksportu).

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego oraz ósmego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1).

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156, 29.5.1998r., str. 1), w szczególności część 3 tytuł II rozdziału 1 i 2 Konwencji.

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** (ciąg dalszy)

**21 03 04 Sysmin — państwa AKP**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

*Uwagi*

Środki te przewidziane są na finansowanie systemu Sysmin (system produktów mineralnych).

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego oraz ósmego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

*Podstawa prawna*

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1).

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1), w szczególności część 3 tytuł II rozdział 3 Konwencji.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI (ciąg dalszy)

21 03 05 **Kapitał podwyższonego ryzyka — państwa AKP**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania zabezpieczenia kapitału podwyższonego ryzyka.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego, ósmego oraz dziewiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności część 3 tytuł III rozdział 2 akapit drugi Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** (ciąg dalszy)

**21 03 06 Subwencje do odsetek — państwa AKP**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

*Uwagi*

Środki te przewidziane są na finansowanie subwencji do odsetek.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego, ósmego oraz dziewiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

*Podstawa prawna*

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności część 3, tytuł III, rozdział 2, akapit 2 Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).



KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI (ciąg dalszy)

## 21 03 07 Pomoc w nagłych wypadkach — państwa AKP

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie finansowania pomocy w nagłych wypadkach.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego, ósmego oraz dziewiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności część 3 tytuł III rozdział 2 akapit szósty Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** *(ciąg dalszy)*

**21 03 08 Pomoc dla uchodźców — państwa AKP**

*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

*Uwagi*

Środki te przewidziane są na pokrycie finansowania pomocy dla uchodźców.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego, ósmego oraz dziewiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

*Podstawa prawna*

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności część 3 tytuł III rozdział 2 akapit szósty Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** (ciąg dalszy)**21 03 09 Pomoc programowalna — Kraje i terytoria zamorskie (KTZ)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania krajowych programów orientacyjnych oraz współpracy regionalnej.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego, ósmego oraz dziewiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności art. 233-238 Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKPROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO  
ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI (ciąg dalszy)

## 21 03 10 Dostosowanie strukturalne, uwzględniające głęboko zadłużone kraje ubogie (HIPC) — KTZ

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania środków dostosowania strukturalnego.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego, ósmego oraz dziewiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

## Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności część 3 tytuł III rozdział 2 akapit trzeci Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

## ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI (ciąg dalszy)

21 03 11 **Stabex — KTZ**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie finansowania systemu Stabex (stabilizacja zysków z eksportu).

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego oraz ósmego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1).

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1), w szczególności część 3 tytuł II rozdziału 1 i 2 Konwencji.

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKPROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO  
ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI (ciąg dalszy)

## 21 03 12 Sysmin — KTZ

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

## Uwagi

Środki te przewidziane są na finansowanie systemu Sysmin (system produktów mineralnych).

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego oraz ósmego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

## Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1).

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1), w szczególności część 3 tytuł II rozdział 3 Konwencji.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** (ciąg dalszy)**21 03 13** *Kapitał podwyższonego ryzyka — KTZ*

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania zabezpieczenia kapitału podwyższonego ryzyka.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego, ósmego oraz dziewiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności część 3 tytuł III rozdział 2 akapit drugi Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** (ciąg dalszy)

**21 03 14 Subwencje do odsetek — KTZ**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

*Uwagi*

Środki te przewidziane są na finansowanie subwencji do odsetek.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego, ósmego oraz dziewiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

*Podstawa prawna*

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności część 3 tytuł III rozdział 2 akapit drugi Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).



KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

## ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI (ciąg dalszy)

21 03 15 *Pomoc w nagłych wypadkach — KTZ*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie finansowania pomocy w nagłych wypadkach.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego, ósmego oraz dziewiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności część 3 tytuł III rozdział 2 akapit szósty Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKPROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO  
ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI (ciąg dalszy)

## 21 03 16 Pomoc dla uchodźców — KTZ

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	p.m.					

## Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie finansowania pomocy dla uchodźców.

Uwzględniają prognozowany wynik siódmego, ósmego oraz dziewiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

## Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 91/400/EWWiS, EWG z dnia 25 lutego 1991 r. w sprawie wniosków czwartej Konwencji AKP-EWG (Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 1), w szczególności część 3 tytuł III rozdział 2 akapit szósty Konwencji.

Decyzja Rady 98/344/WG z dnia 27 kwietnia 1998 r. w sprawie wniosków z Porozumienia zmieniającego czwartą Konwencję AKP-WE z Lomé, podpisanego na Mauritiusie w dniu 4 listopada 1995 r. (Dz.U. L 156 z 29.5.1998, str. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** (ciąg dalszy)**21 03 17 Europejski Program Odbudowy i Rozwoju (EPRD)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
131 500 000	161 000 000	131 500 000	150 000 000	125 387 000,—	116 375 396,95

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	439 908 652	130 000 000	110 000 000	80 000 000	80 000 000	39 908 652
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	131 500 000	20 000 000	33 000 000	30 000 000	32 000 000	16 500 000
Środki 2005	131 500 000		18 000 000	40 000 000	40 000 000	33 500 000
Ogółem	702 908 652	150 000 000	161 000 000	150 000 000	152 000 000	89 908 652

## Uwagi

Zgodnie z Porozumieniem w sprawie handlu, rozwoju i współpracy, zawartym przez Unię Europejską i Republikę Południowej Afryki, a także rozporządzeniem (WE) nr 1726/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady, środki te są przeznaczone głównie na pokrycie finansowania projektów i programów współpracy rozwojowej z Republiką Południowej Afryki, stanowiących wkład w:

- harmonijny i trwały rozwój społeczno-ekonomiczny RPA, poprzez programy i instrumenty zaprojektowane dla zmniejszenia obszarów biedy i stymulowania wzrostu gospodarczego przynoszącego korzyści osobom biednym,
- postępującą integrację RPA z gospodarką światową,
- konsolidację fundamentów społeczeństwa demokratycznego oraz państwa prawa, w którym respektowane są w pełni prawa człowieka i podstawowych wolności.

Programy powinny się skupiać na walce z ubóstwem, a także uwzględniać potrzeby wcześniej upośledzonych społeczności, jak również włączać aspekty płci i środowiska naturalnego. Szczególną uwagę należy zwrócić na zwiększenie możliwości instytucji.

Współpraca na rzecz rozwoju będzie się zasadniczo koncentrować na:

- wspieraniu polityki, instrumentów i programów nastawionych na postępującą integrację gospodarki Republiki Południowej Afryki z gospodarką światową, na zwiększanie zatrudnienia, rozwijanie sektora prywatnego, współpracy i integracji regionalnej. W kontekście tego ostatniego działania może ona stanowić podstawę dokonywania wydatków poza RPA,
- poprawie warunków życia i świadczeniu podstawowych usług socjalnych,
- wspieraniu demokratyzacji, ochronie praw człowieka, odpowiedzialnego zarządzania sprawami publicznymi, wzmocnienia samorządów oraz angażowania się społeczeństw obywatelskich w proces rozwoju.

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** (ciąg dalszy)**21 03 17** (ciąg dalszy)

Środki te pokrywają również koszty ochrony i promocji praw dzieci oraz włączenia praw dzieci do programów, łącznie z programami CSP, NIP i przeglądamy średnioterminowymi w Republice Południowej Afryki.

Środki te przeznaczone są również na promowanie energii odnawialnej oraz technologii informacyjnych i komunikacyjnych.

Propagowany będzie dialog i partnerstwo między władzami publicznymi i pozarządowymi partnerami oraz innymi podmiotami współpracującymi na rzecz rozwoju.

Każdy dochód ze spłat w kontekście współpracy z Republiką Południowej Afryki, wprowadzony w pozycji 6 1 7 0 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 Rozporządzenia Finansowego.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie (WE) nr 1726/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 czerwca 2000 r. w sprawie współpracy na rzecz rozwoju z Afryką Południową (Dz.U. L 198 z 4.8.2000, str. 1).

Regulation (EC) No 1934/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004 amending Regulation (EC) No 1726/2000 on development cooperation with South Africa (OJ L 338, 13.11.2004, p.1).

**21 03 18 Pomoc dla producentów bananów (kraje AKP)***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
34 500 000	37 950 000	40 000 000	40 000 000	40 000 000,—	17 248 716,47

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	147 746 555	40 000 000	13 500 000	20 000 000	20 000 000	54 246 555
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	40 000 000		24 450 000		10 000 000	5 550 000
Środki 2005	34 500 000			20 700 000	10 000 000	3 800 000
Ogółem	222 246 555	40 000 000	37 950 000	40 700 000	40 000 000	63 596 555

*Uwagi*

Środki te są przeznaczone na umożliwienie realizacji zobowiązań, które zostały umieszczone w kontekście pomocy technicznej oraz wspierania przychodów producentów z krajów AKP zgodnie z instrukcją wspólną organizacji rynku bananów.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** (ciąg dalszy)**21 03 18** (ciąg dalszy)

Mają one także służyć wspieraniu tworzenia możliwości w państwach producentach z AKP celem umożliwienia im lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, łącznie z poprawą ich zdolności uczestniczenia w WTO.

Od 1 stycznia 1999 r. z artykułu tego pokrywane będą także koszty nowego programu pomocy dla producentów bananów z krajów AKP w adaptacji do nowych warunków rynkowych, wynikających ze zmian we wspólnej organizacji rynku bananów.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 856/1999 z dnia 22 kwietnia 1999 r. ustanawiające specjalne ramy pomocy dla tradycyjnych dostawców AKP bananów (Dz.U. L 108 z 27.4.1999, str. 2).

**21 03 20** *Działania na rzecz odbudowy i odnowy w krajach rozwijających się, w szczególności w państwach AKP**Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	3 450 000	p.m.	6 000 000	1 990 000,—	3 322 019,44

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	7 905 061	4 905 061	3 000 000			
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.					
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	7 905 061	4 905 061 <sup>(1)</sup>	3 000 000 <sup>(2)</sup>			

(1) Kwota 1 094 939 euro będzie pokryta przez przesunięcie lub anulowanie zobowiązań.  
(2) Kwota 450 000 euro będzie pokryta przez przesunięcie lub anulowanie zobowiązań.

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie instrumentów inicjowania powrotu do normalnego życia osób w krajach rozwijających się, zwłaszcza w krajach AKP, po sytuacjach kryzysowych, jak katastrofy naturalne, konflikty zbrojne i innych.

W szczególności pokrywają one poniższe operacje:

- wznowienie produkcji na trwałych zasadach,
- fizyczne i operacyjne przywrócenie podstawowej infrastruktury, w tym rozminowywanie,
- pojednanie poprzez instrumenty niestrukturalne w społeczeństwach dotkniętych gwałtownymi konfliktami,
- reintegracja społeczna, w szczególności uchodźców, osób przesiedlonych oraz zdemobilizowanych oddziałów wojska,

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 03 — STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI SUBSAHARYJSKIEJ, KARAIBÓW, PACYFIKU, OCEANU INDYJSKIEGO ORAZ Z KRAJAMI I TERYTORIAMI ZAMORSKIMI** (*ciąg dalszy*)**21 03 20** (*ciąg dalszy*)

- przywrócenie zdolności instytucjonalnej potrzebnej w okresie odbudowy, zwłaszcza na poziomie lokalnym,
- zajęcie się potrzebami dzieci, zwłaszcza rehabilitacja dzieci poszkodowanych przez wojnę, w tym dzieci żołnierzy,
- podnoszenie świadomości zagrożeń w wyniku katastrof naturalnych oraz instrumentów zapobiegania im lub minimalizowania ich skutków,
- wspieranie osób niepełnosprawnych i ich organizacji dla promowania ich praw, celem zapewnienia, że ludzie starsi skorzystają z pomocy udzielonej ofiarom katastrof oraz na odbudowę oraz że przyjęto właściwe podejście do badań i gromadzenia danych, bez podziału na wiek, dla wspierania tworzenia programów i polityki.

Środki te obejmują również edukację dla dzieci dotkniętych przez wojny lub klęski żywiołowe.

W szczególności operacje powinny obejmować tworzenie programów i projektów realizowanych przez pozarządowe organizacje rozwojowe i inne podmioty społeczne, faworyzujące uczestnictwo społeczeństwa państwa beneficjenta na każdym szczeblu procesu decyzyjnego i wdrożeniowego.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2258/96 z dnia 22 listopada 1996 r. w sprawie działań na rzecz odbudowy i rekonstrukcji w krajach rozwijających się (Dz.U. L 306 z 28.11.1996, str. 1).